

El Grao y sus alrededores

Hermosísima barriada a unos cuatro kilómetros de la capital y anexa a la misma. Tiene sobre 1700 vecinos, calles espaciosas y plazas también anchas.

El paseo de Blasco Ibáñez está situado frente al mar cara a Oriente, abundando en el mismo hermosísimos edificios con una doble hilera de palmeras que le dá singular belleza, frondosidad y elegancia.

Delante está el puerto, con un muro y verja en el antemuelle y faros en la punta de las escolleras, en los andenes de los muelles existen lindos pabellones, de estilo mudéjar, donde se expenden aperitivos, licores y refrigerios.

Los domingos y demás días festivos del verano se organizan magníficas veladas y verbenas en el antepuerto y paseo de Blasco Ibáñez.

Del 16 de Julio al 31 de Agosto es la temporada de los baños, en las playas del Serrallo y Pinar. Ambas playas son muy panorámicas pintorescas siendo por lo tanto visitadísimas durante todo el verano.

Comunicase el Grao con la capital por medio de espaciosos camiones y vía férrea. Hay abundante servicio de autos.

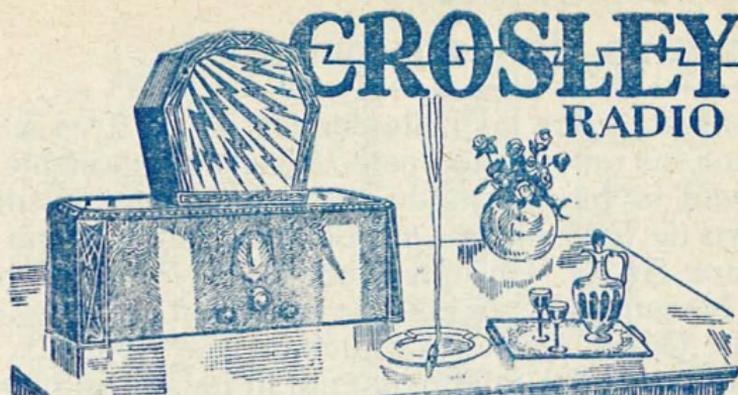
Hermosísimas barriadas rurales y bellísimos paisajes naturales, se están contemplando en sus alrededores.

De una parte el frondosísimo Pinar de dos kilómetros de extensión, hacia el N. O. con un grandioso estanque denominado el «Lluent», al Occidente.

Numerosísimas casas de campo, pobladas largos meses de verano y concurridas los días festivos en el invierno, hállanse construídas, multiplicándose cada día más en los pintorescos parajes del Pinar, Serrallo, Prado y Serradal.

Ciment Portland SANSON - Gasteulo que es el millor

EL
MEJOR



CROSLLEY
RADIO

Potente :: Puro :: Selectivo

QUIERO ES ACEPTARLO

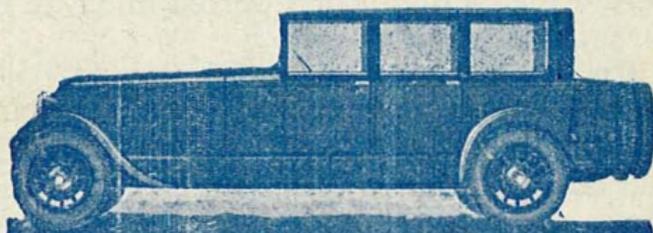
Distribuidor

F. GONZALEZ

G. Chermá, 68
CASLELLON

LOS MEJORES

RENAULT



Automóviles y Camiones

AGENTE EXCLUSIVO

Despacho y -----

----- Exposición

FALCÓ, 7

F. Gasset Bellver

Garage y -----

----- Talleres

HERRERO, 10

EL SIGLO XX = Alfombras

Convento de Capuchinas

Situado entre las calles de Núñez de Arce y Gobernador, es un edificio vasto, severo e imponente.

Data la fundación de dicho convento del día 17 de Mayo de 1693, siendo patrocinador del mismo el Muy Ilustre Sr. D. Enrique Rabasa de Perellón, hermano del Maestro de San Juan de Jerusalén D. Frey Ramón y de D. Ginés, primer Marqués de Dos Aguas.

Las primeras religiosas que lo habitaron fueron: Sor Dorotea Marqués, abadesa; Sor Teresa Balaguer, Vicaria y Maestra de Novicias; Sor Inés Borrull, Tornera, y Sor Ana María Pascual, Sacristana. Las cuatro procedían del Convento de los Angeles de Alcira.

La autorización al Sr. Rabasa para fundar el referido Monasterio, en la calle entonces llamada de la Illeta, y casa denominada la «Jabonería» que era de Vicente Gozalbo, la otorgó el Consejo de Castellón de la Plana en 4 de Julio de 1687.

Según los Estatutos, el número de monjas había de ser de diez y ocho; dos partes hijas de Castellón y una forasteras.

En dicho convento, el Obispo de Tortosa Fray Bartolomé Camacho, efectuó la consagración de la Iglesia del mismo en 20 de Septiembre de 1722 y se celebraron con tal motivo grandes fiestas, que duraron ocho días.

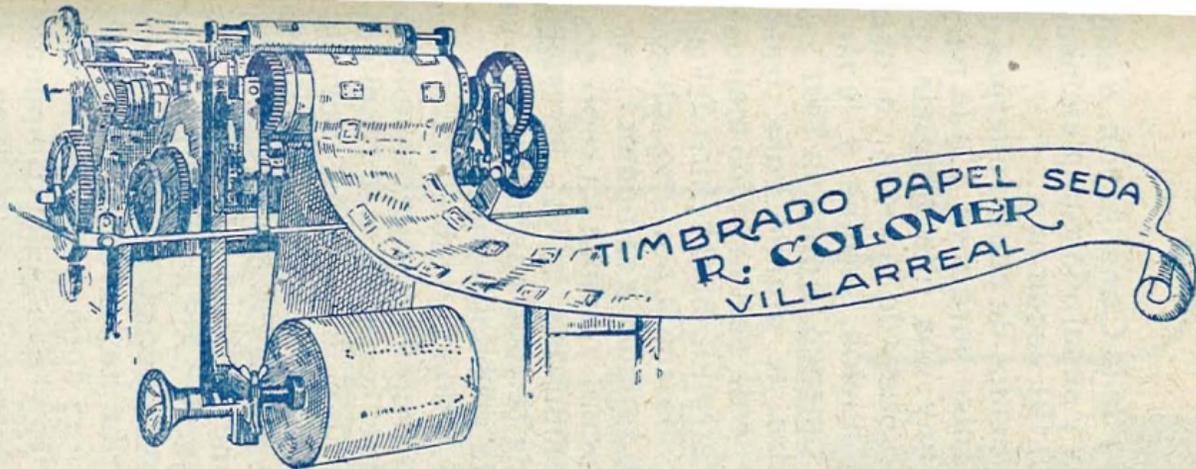
Colocóse en un altar, el día 20 de Noviembre de 1814 el cuerpo de Santa Festiva que trajo de Roma el conde de Negrete, gran protector de dicho monasterio.

Existen nueve cuadros de Zurbarán en uno de los cuales, aparece retratado el conde de Negrete que los donó, y otras pinturas excelentes.

Una preciosa Custodia y un terno, regalo de la condesa de Negrete y hecho de un traje de boda.

Ciment Portland SANSON - Gasteulo que es el millor

HOTEL SUIZO - P. Castelar - Castellón



ESTIMBRADO PAPEL SEDA
R. COLOMER
VILLARREAL

Taller de Carpintería

José Marco Soriano

Avenida Dr. Clará, 18 Castellón

:: FÁBRICA DE GASEOSAS ::

J. CUESTA

Zaragoza, 13

CASTELLON

La Torre Mayor

Hállase situada en la plaza de la Constitución, a unos seis metros de la Arciprestal y separada completamente de dicho Templo. Consta de 191 escalones.

Forma un elegante monumento, de cuatro cuerpos de edificio separados por elegantes bordones. En la parte superior del cornisamento hay una alta baranda que circunvala el terrado y en la base de aquélla, airoas gárgolas representando mochuelos, sirenas, y leones.

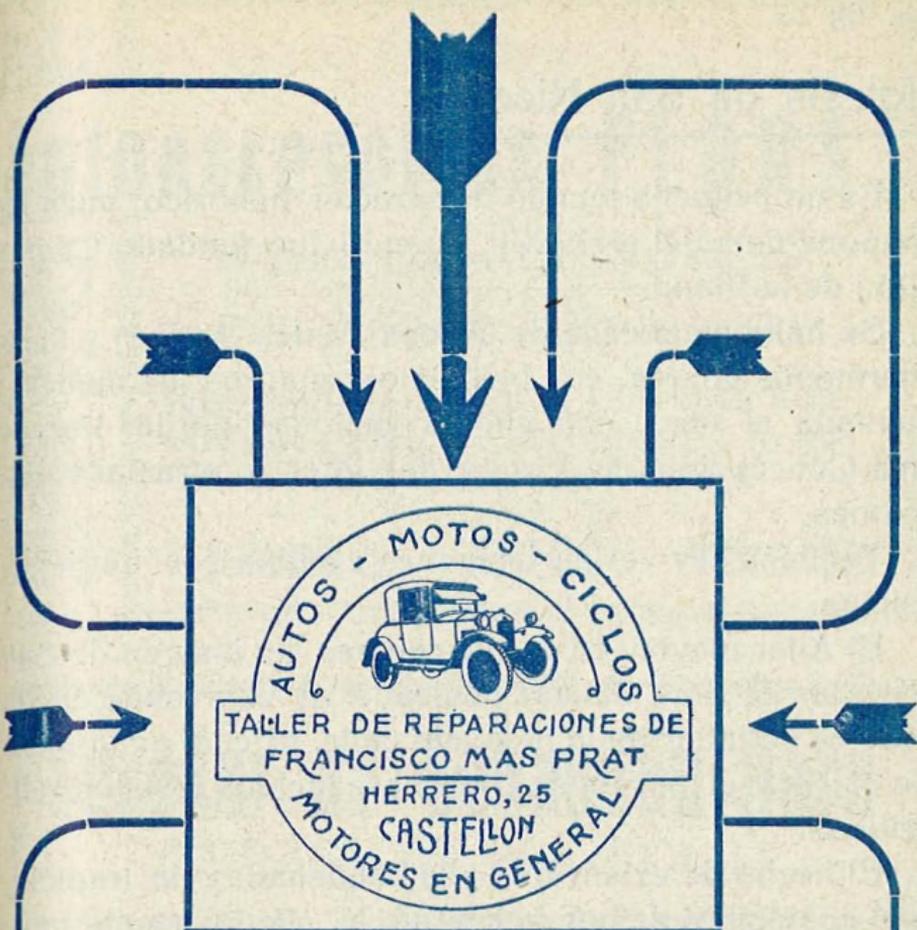
Es de forma octagonal. Comenzó la obra en 1591 y se terminó en 1604. Es de piedra de granito rojo, traída por mar desde Mallorca; tiene de perímetro 36 metros y su altura es de 46 hasta el terrado; en el centro del cual hay una especie de barraca sostenida por tres pilares; dentro de la misma se halla alojada la campana Cristóbal de setenta quintales de peso, y timbre en «sol» sostenido grave destinada a emitir las horas. La veleta afecta la forma de un león de tamaño casi natural en un extremo y por el otro remata en una flecha.

Hay ocho campanas más todas volteables, cuatro en sonido grave y cuatro de voz aguda o «tiples» una de ellas, la llamada Dolores, fué recogida del Ermitorio del Calvario el 8 de Julio de 1837, cuando fué incendiado dicho Santuario con motivo del asedio a Castellón por las fuerzas carlistas, comandadas por D. Carlos de Borbón y el General D. Ramón Cabrera.

El reloj actual, fué colocado en Abril de 1901. Ocupa la maquinaria del mismo una habitación situada hacia la mitad de la torre. Mas arriba hay otros dos cuartos: uno de ellos destinado en otras épocas a prisión eclesiástica y el mas alto era antes vivienda del campanero.

El total de altura del campanario desde la base a la punta de la veleta es de 63 metros.

Ciment Portland SANSON - Gasteulo que es el millor



PRONTITUD :: ECONOMÍA

Solidez en las Reparaciones

Iglesia de San Nicolás

Es un pequeño templo de caracter histórico, pues se supone data del siglo XIII, cuando fué fundado Castellón de la Plana.

Se halla en la calle de Alloza (antes Arriba) y tiene hermosos altares, con bellísimos cuadros de madera, pintada al óleo, con efigies benditas de la Purísima Concepción, la Virgen del Pilar y otras advocaciones.

También hay varias imágenes escultóricas hermosísimas.

El Altar mayor, en el que campea la imagen de San Nicolás de Bari, hállase dedicado al expresado Santo que es el titular de la indicada calle, la cual anualmente celebra el 5 y 6 de Diciembre lucidos festejos religiosos.

El hecho de existir una pila bautismal, y la tradicional costumbre de que por frente al citado templo pasa anualmente la procesión general de Jueves Santo, parece que viene a confirmar la creencia de ser este el primitivo templo de la población.

Introdujúronse reformas en dicha Iglesia en 1828.

El cuidado del templo de San Nicolás hállase a cargo de un empleado, denominado «ermitaño».



Autoaccesorios FLORS

RECAMBIOS PARA AUTOMÓVILES
EUROPEOS Y AMERICANOS

¡Automovilistas! visitad esta casa don-
de encontraréis lo ne-
cesario para vuestro automóvil.

Pi y Margall, 20 CASTELLÓN Teléfono 283



Sucesor de Sebastián Roca (SEBASTIAN PLA ROCA)

*Agencia de Aduanas : Comisionista
a tránsito : Despacho de buques
Caballote de embarque*

TELÉFONOS { GRAO. 8
CASTELLÓN. 266
CABALLETE. 510

CASTELLÓN DE LA PLANA: Gasset, 6
GRAO DE CASTELLÓN: B. Ibáñez, 19

Depósitos de cemento armado de todos tamaños y para toda clase de líquidos **Sucesor de Ventura** TELÉFONO 11 ALMAZORA

El Ermitorio de Lidón

Al Este de la ciudad, distante kilómetro y medio de la misma, levántase el soberbio Santuario de la Patrona de los castellonenses Nuestra Señora de Lidón, con riquísimos Altar mayor y Camarín, así como otros muchos altares como los del Cristo de la Expiación de la escuela de Ribalta, La Huída a Egipto, San Joaquín, Santa Ana, San Felipe Neri y varios más.

Es de admirar un valiosísimo órgano regalado por el patriota castellonense D. Adrián Huguet Porcar.

Tiene el Ermitorio de Lidón en sus alrededores varias plazoletas, con frondosísimo arbolado.

Además la Patrona castellonense cuenta con un primoroso camino-paseo, lleno de acacias y rosales, en línea recta desde el Santuario hasta la capital.

La fiesta mayor del ermitorio se celebra anualmente el primer domingo de Mayo.

La Imagen venerada se transporta a la capital en tiempos de calamidades públicas para hacer rogativas, y en épocas felices en señal de acción de gracias.

Como fechas memorables de dichas traslaciones, por motivos de alegría, tenemos la del 31 de Diciembre de 1900, con motivo de la entrada del siglo XX y el 3 de Mayo de 1904, con motivo de la coronación solemne de dicha Patrona, acto verificado al día siguiente domingo 4 de Mayo.

Pieles siempre Pieles — Almacenes Cazador

Gran Frigorífic "La Confiansa"

— DE —

LEONARD FORNER

PLASA CONSTITUSIÓ, N.º 3

|| ||
¡Sols el nom fa
acudir i comprar
a la gent!

|| ||
En este establi-
ment se fan:

Els millors **boti-
farrons de seba.**

La molt bona
**llonganisa
regional.**

Les **SABROSES
BOTIFARRES
DEL BUDELL.**

|| ||
Existensia gran
de **PERNILS DE
LA TERRETA** en
molt de magre y
poca cansalá.

|| ||
Elaborasió espe-
sial d'este **CASA**
dels **Chorisos**
del Jabugo, Can-
timpalos i els dis-
tinguits i mol-
buscats
Practicants.

|| ||
Calitat Superior.
Molt de esmero
i molta higiene.

|| ||
ES LA ÚNICA
CASA en Castelló
qu' está dotá del
Frigorífic marca
FRICK.

EL RAPIDO

Instalaciones completas para Riegos

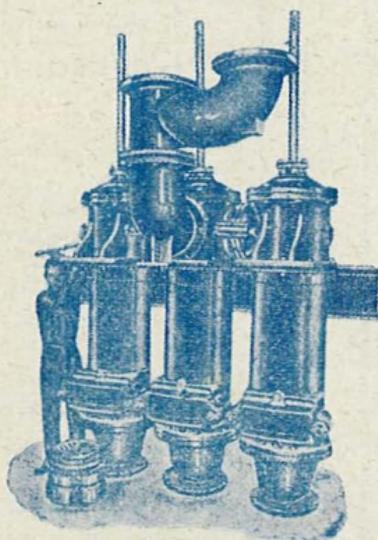
Ortiz, Ochando

Cruces Viejas, 77 al 89

15 instalaciones colocadas en término de Villarreal produciendo un caudal de agua de 36.000 litros por minuto

LA INSTALACION MAS IMPORTANTE EN ESTA PROVINCIA

Grupo de tres bombas de simple efecto, sumergible



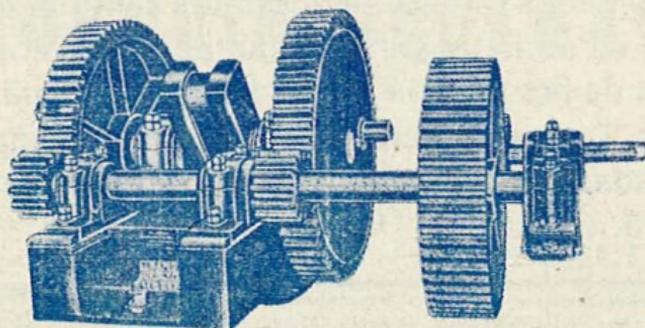
construída en estos Talleres, instalada en el pozo de D. Joaquín Dualde, empezó a funcionar el 15 de Julio último, para elevar 3000 litros de agua por minuto a una altura total de 100 metros (60 de pozo, 40 de desnivel, con tubería-sifón de 4000 metros desde el pozo a la balsa). Movida por un electro-motor de 100 HP. (74 kilowatios) con Caja-Reductor de velocidad (sin correas) construído en estos Talleres.

TALLERES de Construcción Reparación de toda clase de Maquinaria Ramos y Comp.^a

VILLARREAL

Por personal técnico se ha comprobado que nuestras bombas, por su fácil manejo, por su máximo rendimiento y mínima reparación, SON LAS BOMBAS MAS ECONÓMICAS PARA EL RIEGO.

Todas nuestras bombas están dispuestas para trabajar sumergidas cuando se desee, con solo añadirles tubería y varillaje.



El Teatro Principal

Magnífico y soberbio edificio situado en la Plaza de Alfonso XIII es el Teatro Principal, construido a expensas del Ayuntamiento, e inaugurado en el mes de Febrero del año 1894.

El plano de dicho Coliseo lo hizo el notable arquitecto D. Godofredo Ros de Ursinos y Calduch.

Es una elegantísima edificación con una fachada primorosa, en la que hay tres elevadas puertas de hierro y otros tantos magníficos balcones, figurando bajo la cornisamenta grandes medallones con los bustos en alfo relieve de D. Abelardo López de Ayala, D. Pedro Calderón de la Barca y D. Tomás Bretón.

En el interior son de contemplar amplios vestíbulos y corredores, las plateas, anfiteatro y patio de butacas y cómodos asientos de entrada general.

Orlando la parte superior del escenario resaltan grandes efigies de las nueve Musas, y es digno de especial detenimiento en examinarlo, un bellissimo telón entre cuyos pintados pliegues figuran los retratos de Goya y Morafín de un fiel y perfectísimo parecido con la descripción de los rostros de tan insignes artistas.

En el Teatro Principal de Castellón actúan varias temporadas las más prestigiosas compañías de Opera, Zarzuela, Comedia y Drama.

**Cubierta «Ideal» Teja plana de portland, Sucesor
de Ventura - Almazora - Teléfono 11**

PIDA usted en todos los
Bars y Cafés

Gaseosa Blandiniers —

Depósito de Cerveza **D A M M**

P. Olivé Sanromá

Casa Blandiniers

+ +

Ronda del Mijares, núms. 139 y 141

:: Castellón de la Plana ::

ALMACÉN DE HARINAS



ARROCES, SALVADOS



PULPAS Y CEREALES

JOAQUÍN BELTRÁN

AGENTE COMERCIAL COLEGIADO

CALLE CATALUÑA, 4

FRENTE A LA CLÍNICA

OPERATORIA DR. PALOMO

CASTELLÓN

HOTEL SUIZO - De primer orden

MEDIAS FERROCARRIL DEL NORTE

Tarragona-Castellón-Valencia

	Correo	Ligero	Tranvía	Mixto	Tranvía	Exprés	Ligero	Exprés
Tarragona.. Sale ..	0'15	—	—	4'40	—	10'35	12'15	16'40
Vinaroz.	3'50	6'30	—	9'33	—	13'28	15'54	
Benicarló.	4'4	6'39	—	9'55	—	13'41	16'7	19'35
Peñíscola.	4'18	6'50	—	—	—	—	—	—
Santa Magdalena..	4'33	7'3	—	10'21	—	—	16'30	19'56
Alcalá.	4'50	7'18	—	10'40	—	—	16'44	—
Torreblanca. . . .	5'10	7'38	—	11'12	—	14'34	17'4	20'27
Oropesa	5'28	7'58	—	11'42	—	14'54	17'24	—
Benicasim.	5'42	8'11	—	12'2	—	—	17'39	—
Castellón } Llega..	6'—	8'29	—	12'24	—	15'20	17'56	21'3
	Sale ..	6'10	8'35	11'15	12'42	14'5	15'22	18'1
Almazora.		6'19	8'43	11'21	12'53	14'11	—	18'8
Villarreal.	6'29	8'53	11'31	13'7	14'20	15'36	18'18	21'19
Burriana..	6'39	9'—	11'38	13'18	14'27	15'43	18'25	—
Nules..	6'50	9'9	11'47	13'37	14'36	15'52	18'35	21'41
Moncófar.	6'58	9'16	11'54	—	14'43	—	18'42	—
Chilches..	7'6	9'24	12'2	13'56	14'51	—	18'51	—
Almenara.	7'14	9'31	12'9	14'3	14'58	16'7	18'58	21'47
Valencia.. . Llega..	8'30	10'40	13'20	15'45	16'5	17'—	20'15	22'40

HOTEL SUIZO - De primer orden - P. Castelar - Castellón

SOLIVÁ

SASTRE

COIÓN. 11. CASTEIÓN

FERROCARRIL DEL NORTE
Valencia-Castellón-Tarragona

MEDIAS DAMITA-ALMACENES CAZADOR-CASTELLÓN

	Expres	Ligero	Mixto	Expres	Tranvia	Ligero	Tranvia	Correo
Valencia... Sale ..	7.—	9.—	11·35	12·30	14·25	17·40	20·30	21·40
Almenara.		10·7	13·40	—	15·30	18·43	21·34	22·52
Chilches.. . . .	7·51	10·14	13·52	13·26	15·36	18·50	21·42	22·59
Moncófar.	—	10·22	—	—	15·44	18·57	21·51	23·7
Nules.. . . .	8·8	10·29	14·10	13·36	15·53	19·4	21·58	23·15
Burriana.. . . .	—	10·39	14·28	13·45	16·2	19·13	22·7	23·26
Villarreal.	8·19	10·50	14·45	13·55	16·13	19·24	22·18	23·37
Almazora.	—	10·56	14·54	—	16·19	19·29	22·24	23·42
Castellón. } Llega.	8·28	11·2	15·3	14·4	16·25	19·35	22·30	23·48
	8·30	11·8	15·21	14·6	—	19·40	—	23·58
Benicasim.	—	11·27	15·50	—	—	19·56	—	0·15
Oropesa	8·55	11·40	16·6	14·31	—	20·7	—	0·27
Torreblanca.	9·10	12.—	16·35	14·51	—	20·28	—	0·48
Alcalá.	9·32	12·26	17·15	—	—	20·53	—	1·17
Santa Magdalena..	—	12·38	17·30	15·23	—	21·5	—	1·29
Peñíscola.	—	—	17·43	—	—	—	—	—
Benicarló.	9·59	12·59	18·4	15·46	—	21·27	—	1·50
Vinaroz.	—	13·9	18·19	15·55	—	21·35	—	2·2
Tarragona..Llega.	12·45	16·25	23·50	18·45	—	—	—	5·20

HOTEL SUIZO - De primer orden - P. Castelar - Castellón

Hotel La Bola de Oro

Se halla instalado en edificio con dos fachadas y en punto tan céntrico como la calle de Pi y Margall, cerca de la Puerta del Sol.

+

50 habitaciones
con agua corriente

+

Cuarto de baño



Servicio esmerado atendido por los mismos dueños

Coche en la estación a todos los trenes

■ ■ ■

Calle Pi y Margall, 17 - Castellón

TELÉFONO 171 A

Ferrocarril del Norte

PRECIO DE LOS BILLETES

		PRECIO DE LOS BILLETES EN		
		1. ^a	2. ^a	3. ^a
DE CASTELLÓN A	Almazora.	0'65	0'45	0'35
	Villarreal.	1'10	0'70	0'50
	Burriana.	1'65	1'05	0'75
	Nules.	2'55	1'55	1'15
	Moncófar.	3'20	1'95	1'50
	Chilches.	3'80	2'40	1'70
	Almenara.	4'40	2'75	1'95
	Valencia.	9'60	6'30	4'65
	Valencia (Ida y vuelta).	—	8'10	6'15
	Las Palmas.	—	—	—
	Benicasim.	1'75	1'15	0'80
	Villas Benicasim.	2'00	1'30	0'95
	Oropesa	3'05	1'90	1'40
	Torreblanca.	5'05	3'20	2'40
	Alcocebré.	6'20	3'95	2'90
	Alcalá de Chivert	7'10	4'60	3'45
	Santa Magdalena.	—	—	—
	Peñíscola.	—	—	—
	Benicarló.	9'95	6'55	4'85
Vinaroz.	11'05	7'05	5'20	
Tarragona.	28'30	18'15	13'45	
Barcelona	45'05	30'70	21'90	

En estos precios están incluidos impuestos y seguro.

Hotel Suizo- Plaza Castelar -Castellón

MUEBLES GALLÉN



III
Exposición y ventas:
PI Y MARGALL, 12



MUEBLES
DE TODAS CLASES
Y ESTILOS



Fábrica: Pi y Margall, 190
CASTELLON



Antes de hacer
sus encargos o
compras,
consulte
a esta casa



Ha sido suficiente...



el conccer
el comercio

Las Palmas

DE

**MARINO
FERRER**



PARA DISFRUTAR DE
Los mejores vinos, sin ri-
vales licores, excelentes
jarabes, higiénico y tonificante. Vino
de Quina, el Gran Champagnillo.

REPRESENTANTE DE LA
**Gran Fàbrica de Licores y Bodegas de Vino de
los RR. PP. Carmelitas Descalzos
del Desierto de las Palmas**

Caballeros, 47

Castellon

FÁBRICA DE ALPARGATAS

ESPECIALIDAD EN LA CLASE
CERCO CUERO



JAIME ALBERT CERVERA



FABRICACIÓN
EN ALPARGATAS Y ZAPATILLAS
CON PISOS DE GOMA
FIELTRO Y CUERO

MARCA REGISTRADA

FABRICA
EN CASTELLON Y
VILLARREAL

Ronda Mijares, 41, 43 y 45
Teléfono 229

CASTELLON

CONFITERÍA

PASTELERÍA

La predilecta del público por la
buena calidad en los artículos



RICARDO MARTI

PASTELERÍA FINA — Confitería y Repostería
en sus mil variedades

Turrone de excelente calidad
en sus infinitas clases

Siempre en todo variadísimo surtido
Objetos de gran fantasía para regalos

Calle Colón, 61
SUCURSAL: Plaza Paz, 9

Castellón

Medias seda finísimas. — Almacenes Cazador.

Almenara

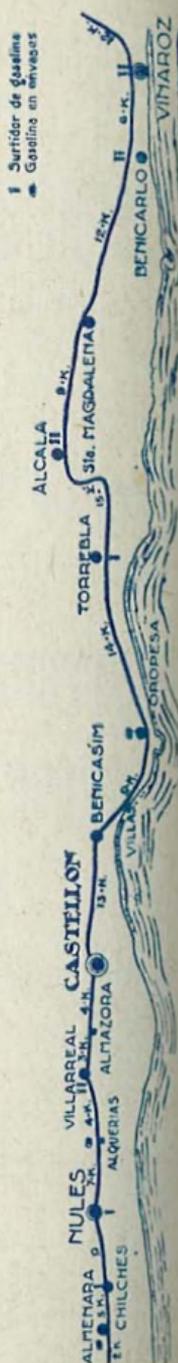
Es la primera población de la provincia de Castellón que se encuentra en la vía férrea de Valencia a Barcelona. Villa de remotísima antigüedad como la acreditan los vestigios existentes en su término. Sus calles son rectas y largas, siendo hacia el Oeste un poco más elevada la población con pendiente muy suave. Dista 31 kilómetros de Castellón y 5 del mar. Posee alumbrado eléctrico, buenas aguas clima es benigno. Se habla el valenciano.

Hacia el mar y cruzada la vía férrea se encuentra el *Punt del Cid* supuesto campamento romano de invierno; ruinas de un al parecer templo de Venus y de los fenicios y en las proximidades de un estanque, en un montículo, ruinas donde se han descubierto sepulturas romanas, monedas, etc.

Rodean a la población viejos murallo-nes, quedando en pie tan solo un torreón de los seis que reforzaban la muralla. Si se sube hacia la montaña se encuentra el ex-convento de las Dominicas en ruinas; el *Agüelet* y otro torreón.

En lo alto del monte restos del castillo con tres cuerpos de edificios, algibes y cimientos árabes.

En la Iglesia parroquial de bellísima factura, puede admirarse el Altar mayor, de Jaime Molins con pinturas de Antonio Rechart, y en el archivo municipal valiosos documentos. Se recomienda también la cruz gótica que limita las diócesis de Tortosa, Valencia, Segorbe y Mallorca.



José Ferrandis

(Sucesor de J. Guerrero)

Casa fundada en 1887



Fábricas de Cal Hidráulica

Cemento rápido y lento

Piedra Artificial

y Baldosas hidráulicas



ESPECIALIDAD EN
PAVIMENTOS ARTÍSTICOS

Imitación del JASPE de los MÁRMOLES y

Aplicaciones del MOSAICO ROMANO

en las Baldosas



Despacho: R. de la Magdalena, 5

Teléfono 41

CASTELLON DE LA PLANA

Chilches

Villa de origen romano, distante 27 kilómetros de Castellón y uno del mar. La población de calles rectas y anchas se levanta sobre terreno llano. Alumbrado eléctrico. Clima benigno y habla valenciana.

Alcocebre

Bellísimo rincón de la costa levantina, poseedor de dos atrayentes y hermosas playas de inmejorables condiciones para tomar baños de mar. Su caserío lo forma un bello poblado donde se reúnen distinguidas familias de Castellón y Valencia en la época estival. Conserva las ruinas del antiguo castillo. Dista 4 kilómetros del apeadero que lleva su nombre en la línea férrea del Norte de Valencia a Tarragona.

Peñíscola

Una de las joyas de la provincia de Castellón por su antiquísima historia es Peñíscola, pues toda la población es un monumento histórico de incalculable valor.

A 200 metros de la playa y unida a esta por carretera se encuentra la ciudad descansando sobre gran peñasco a 37 metros sobre el nivel del mar. Las casas están amontonadas habiéndose iniciado un ensanche de población por la playa. Posee alumbrado eléctrico y disfruta de clima muy benigno. Háblase el valenciano.

Contiene el castillo residencia del Pontífice Benedicto XIII conocido con el nombre popular del Papa Luna. Y entre las obras de arte por su gran valor artístico e histórico la cruz y el cáliz del mencionado Pontífice.



BAR SOL

Vicente Campos

Plaza de Castelar, 5 * CASTELLON

CAFÉ SUPERIOR :: Gran variación en Bocadillos

VENTA EXCLUSIVA DE LA

NARANJADA DEL DR. TRIGO

EL MEJOR PUNTO DE CASTELLÓN

INMEJORABLE SERVICIO

Compañía del Tranvía de Onda al Grao de Castellón

De Castellón al Grao de Castellón

SALIDAS: 6:54 - 7:30 - 8:45 - 9:30 - 10:38 - 11:10* -
11:42 - 12:29 - 13:40 - 14:30 (1) - 15:3 - 15:36 - 16:10 -
16:45 - 17:36* - 18:50 - 19:20 - 19:50* - 20:12 -
20:33* - 20:54* que llega al Grao a las 21:2.

De Grao de Castellón a Castellón

SALIDAS: 7:5 - 8:16 - 9:10 - 10:22 - 10:52* - 11:24 -
12:— - 13:10 - 14:10 - 15:18 - 15:52 - 16:25 - 17:11 -
18:20 - 19:6 - 19:34* - 20:22 - 20:43* - 21:8* que lle-
ga a Castellón a las 21:16.

(1) Este tren solo circula los días festivos y los lunes.

ADVERTENCIAS

Hemos preferido para mayor claridad del lector, el separar el horario de trenes de esta Compañía en los tres correspondientes a las líneas de Grao de Castellón a Onda; Grao de Castellón a Grao de Burriana y Castellón a Grao y viceversa.

Los trenes marcados con este * signo en todos los itinerarios de esta Compañía, solo circulan desde 1.º de Julio a 31 de Agosto.

Los trenes indicados con "t," en el itinerario del Grao de Castellón a Grao de Burriana, no son directos, teniendo transbordo en Villarreal.

Todas las horas indicadas en los itinerarios, son de salida, excepto las de final de recorrido que son de llegada.

Los trenes Tranvías y Mixtos (indicados con T y M) pararán medio minuto en los apeaderos de Castellón, Almazora y Villarreal.

Ciment Portland SANSON - Gasteulo que es el millor

FABRICA DE LUNAS

BISELADOS DE TODAS FORMAS

B. DERENZI

Despacho:



Colón, 45

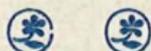
Vidrios y Cristales de todas clases

Grabados, Oleografías,

Marcos y Molduras

COLOCACIÓN DE CRISTALES

A DOMICILIO



TELÉFONO 232

CASTELLÓN

DEL GRAO DE CASTELLON A ONDA

El Siglo XX.—Lanería

	T	M	T	M	T	M
Grao de Castellón.		8'16		13'10		18'20
Castellón.	7'21	8'41	12'17	13'35	17'27	18'45
Almazora	7'34	9'6	12'30	14	17'40	19'10
Villarreal.	7'53	9'41	12'49	14'35	17'59	19'45
Bechí	8'8	10'6	13'4	15	18'14	20'10
Miralcamp.	8'15	10'17	13'11	15'11	18'21	20'21
Onda.. . . .	8'31	10'37	13'27	15'31	18'37	20'41

DE ONDA AL GRAO DE CASTELLON

	M	T	M	T	M	T
Onda.. . . .	6'47	9'10	11'42	14'3	16'52	19'13
Miralcamp.	7'5	9'23	12	14'16	17'10	19'26
Bechí	7'20	9'27	12'15	14'20	17'25	19'30
Villarreal.	7'55	9'41	12'50	14'34	18	19'44
Almazora.	8'20	9'57	13'15	14'50	18'25	20
Castellón.	8'45	10'8	13'40	15'3	18'50	20'12
Grao de Castellón.	9		13'55	15'11	19'5	20'20

Agua de la Fuente de la Santa Cruz

ARGELITA (Castellón)

Concesionario: D. Manuel Francisco

Ultramarinos El Plátano de Oro

Alcalde Tárrega, 12-Castellón



ESTAS aguas son por excelencia recomendables para todo aquel que padezca difícil digestión, por su alto grado de potabilidad y por su fácil eliminación renal. Son las únicas en la zona abrupta de la provincia que reúnen poder para remediar toda clase de *dispepsias*; y por su índole de diuréticas, por su composición química, las que producen un verdadero *lavado de los riñones*, eliminando toxinas y purinas que tendrían que pasar y dañar a la sangre de no utilizarlas con asiduidad.



Para vuestros estómagos bebed el AGUA DE LA FUENTE DE LA SANTA CRUZ

Para el buen funcionamiento de vuestros riñones usad el

AGUA DE LA FUENTE DE LA SANTA CRUZ

PUNTOS DE VENTA

Depósito central: Alcalde Tárrega, 12, Castellón.

Burriana: Bautista Llopis, Droguería.

Villarreal: Vicente Mezquita, Comestibles.

Almazora: Joaquín Bovea, Ultramarinos.

Del Grao de Castellón al Grao de Burriana

Petit-Gris, Astrakan legítimo. — Almacenes Cazador.

	T	Mt	Tt	T	Mt	Tt	T	T*	Mt	T*
Grao Castellón.	7·5	8·16	10·22	12	13·10	15·18	17·11		18·20	
Castellón. . . .	7·14	8·41	10·35	12·10	13·35	15·36	17·20		18·45	
Almazora. . . .	7·27	9·6	10·48	12·23	14	15·49	17·33		19·10	
Villarreal. . . .	7·46	9·43	11·12	12·42	14·36	16·11	17·52		19·46	
Burriana Norte.	7·56	10·4	11·22	12·52	14·57	16·21	18·2	18·45	20·7	20·55
Burriana.	7·59	10·13	11·24	12·55	15·6	16·23	18·5	18·48	20·16	21·1
Grao Burriana..	8·9	10·25		13·5	15·18		18·15	18·58	20·28	21·11

Del Grao de Burriana al Grao de Castellón

	Mt	T	Tt	Mt	T	Tt	Mt	T*	T	T*
Grao Burriana..	6·58	9·9	10·42		14·3	15·43		18·28	19·13	20·35
Burriana	7·15	9·19	10·52	12·10	14·13	15·53	17·20	18·38	19·23	20·47
Burriana Norte.	7·22	9·22	10·55	12·17	14·16	15·56	17·27	18·41	19·26	20·51
Villarreal. . . .	7·55	9·33	11·13	12·50	14·27	16·12	18		19·37	
Almazora. . . .	8·20	9·49	11·29	13·15	14·43	16·28	18·25		19·53	
Castellón. . . .	8·45	10	11·42	13·40	14·54	16·45	18·50		20·4	
Grao Castellón.	9		11·50	13·55		16·53	19·5			

HOTEL LA FLOR DE LA PLANA



PROPIETARIO:

Emilio Sanchis Colomé

SERVICIO DE RESTAURANT

POR CUBIERTOS

Y A LA CARTA

CUARTO DE BAÑO : DUCHAS

WATER-CLOSETS, BIDET Y

TOILETTE : LUZ ELÉCTRICA

TIMBRES, AGUAS CORRIEN-

TES CALIENTES Y FRÍAS EN

TODAS LAS HABITACIONES

BRASSERIE : BAR-AMERICANO

Plaza de la Paz, 18  Calle Gasset, 10

TELÉFONO 264

CASTELLÓN

Compañía del Tranvía de Onda al Grao de Castellón

PRECIO DE LOS BILLETES

DE CASTELLÓN A	Ida	Ida y vuelta
Grao de Castellón.	0'20	0'30
Almazora	0'20	0'35
Villarreal	0'30	0'50
Bechí	0'70	1'20
Miralcamp.	0'95	1'70
Onda.	1'—	1'70
Burriana Norte	0'65	1'10
Burriana.	0'70	1'20
Grao Burriana.	1'05	

= PENSION VALENCIA =

DE

TOMÁS ESCRIG

Una de las más
recomendables
de Castellón



Selecta comida
y buenas habi-
taciones

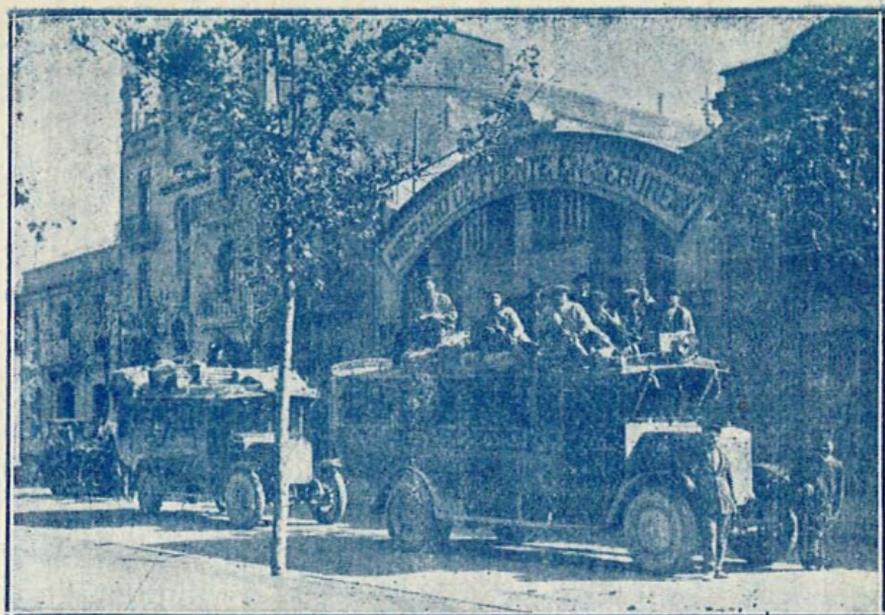
Servicio de restaurant :: Hospedajes económicos

TRATO ESMERADO

POETA VERDAGUER, 1

CASTELLON

EL SIGLO XX - GÉNEROS DE PUNTO



ITINERARIOS

DE

La Hispano de Fuente En-Segures S. A.



Servicio de Castellón a Borriol

	Horario
DESCENDENTE MAÑANA	
Salida de Borriol	8'—
Llegada a Castellón	8'20
DESCENDENTE TARDE	
Salida de Borriol	14'30
Llegada a Castellón	14'50
ASCENDENTE MAÑANA	
Salida de Castellón	13'—
Llegada a Borriol	13'25
ASCENDENTE TARDE	
Salida de Castellón	18'30
Llegada a Borriol	18'55

Precio del billete: 0'90 ptas.

FÁBRICA DE AZULEJOS

— DE —

Manuel Gómez

+
DESPACHO Y FÁBRICA:
PASEO DE RIBALTA

+
Castellón de la Plana

Primeras Materias

PARA ABONOS

||
CEREALES
SALVADOS
PIENSOS

||
Agustín Dualde

CASTELLON

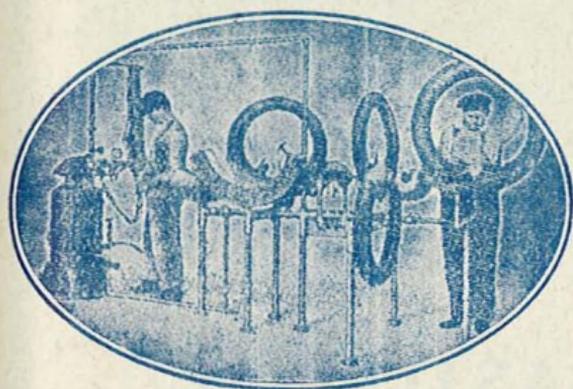
PASEO DE MORELLA, 7 Y 9
TELÉFONO NÚM. 15

El Siglo XX.—Impermeables y trincheras

VULCANIZACIÓN

— DE CUBIERTAS Y CÁMARAS —

~ PARA AUTOMÓVILES ~



Talleres SEDARP

R. Mijares, 40 : CASTELLÓN : Teléfono 282

N
E
U
M
Á
T
I
C
O
S

|||

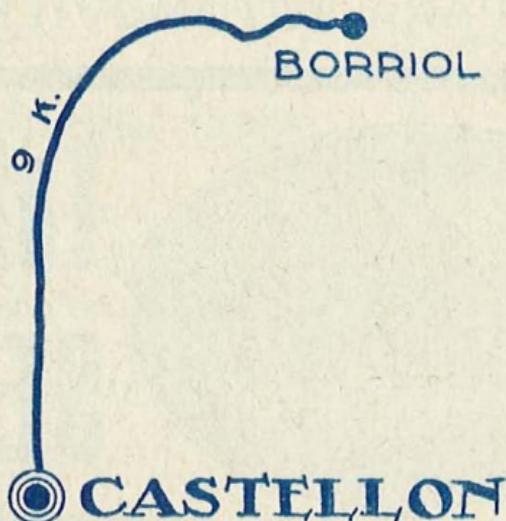
Firistone

Michelin

Goodrich

U. S. Royal Cord

Borriol



Villa enclavada en una cuesta bajo su castillo feudal. No se tiene la seguridad de si fué fundada por los romanos o cartagineses. Sus calles estrechas y empinadas y el piso accidentado. Sus aguas son excelentes y el clima benigno.

De interés un miliario romano en la ermita de San Vicente y detrás la piedra sobre la que predicó el Santo.

A un kilómetro de la población restos de las minas de plata explotadas por los fenicios, romanos y cartagineses.

**Cubierta «Ideal» Teja plana de portland, Sucesor
de Ventura - Almazora - Teléfono 11**

La Garza Real



DESTILERÍA DE LICORES
ANISADOS Y JARABES

Manuel Gil Esteve

ESPECIALIDADES

Gran Anís

Gran Licor

Villarreal

PEPA

MARCAS REGISTRADAS

Fábrica y Despacho: Angeles, 8

V I L L A R R E A L

Linea de Castellón a Villafranca del Cid con hijuelas Albocácer-Alcalá y de Hostalet-Benasal

ASCENDENTE	Horario	Pesetas
Salida de Castellón.	15:30	
» de Borriol	16:5	1'00
» de Puebla Tornesa.	16:30	2'00
» de Villafamés	16:55	2'50
» de La Barona	17:20	3'00
» de La Pelechana	17:35	3'50
» de Ivarsos	17:50	4'00
» de Puchols	18:20	5 00
Llegada a Albocácer.	18:50	6'00
Salida de Albocácer.	19:—	
» de Hostalet	19:40	7'50
» de Collado de Ares	20:25	9'00
Llegada a Villafranca del Cid.	21:10	10'50
 DESCENDENTE 		
Salida de Villafranca del Cid.	6:—	
» de Collado de Ares	6:40	1'50
» Hostalet	7:20	3'00
Llegada a Albocácer.	8:—	4'50
Salida de Albocácer.	8:10	
» de Puchols	8:35	5'50
» de Ivarsos	9:5	6'50
» de La Pelechana	9:20	7'00
» La Barona	9:35	7'50
» de Villafamés	9:55	8'00
» de Puebla Tornesa.	10:15	8'50
» de Borriol.	10:45	9'50
Llegada a Castellón.	11:20	10'50

José Pascual Feltre

ALGODONES ESPECIALES

CAZADOR



CASTELLÓN

**ALMACENES
CAZADOR**

Paquetería

Mercería

Novedades

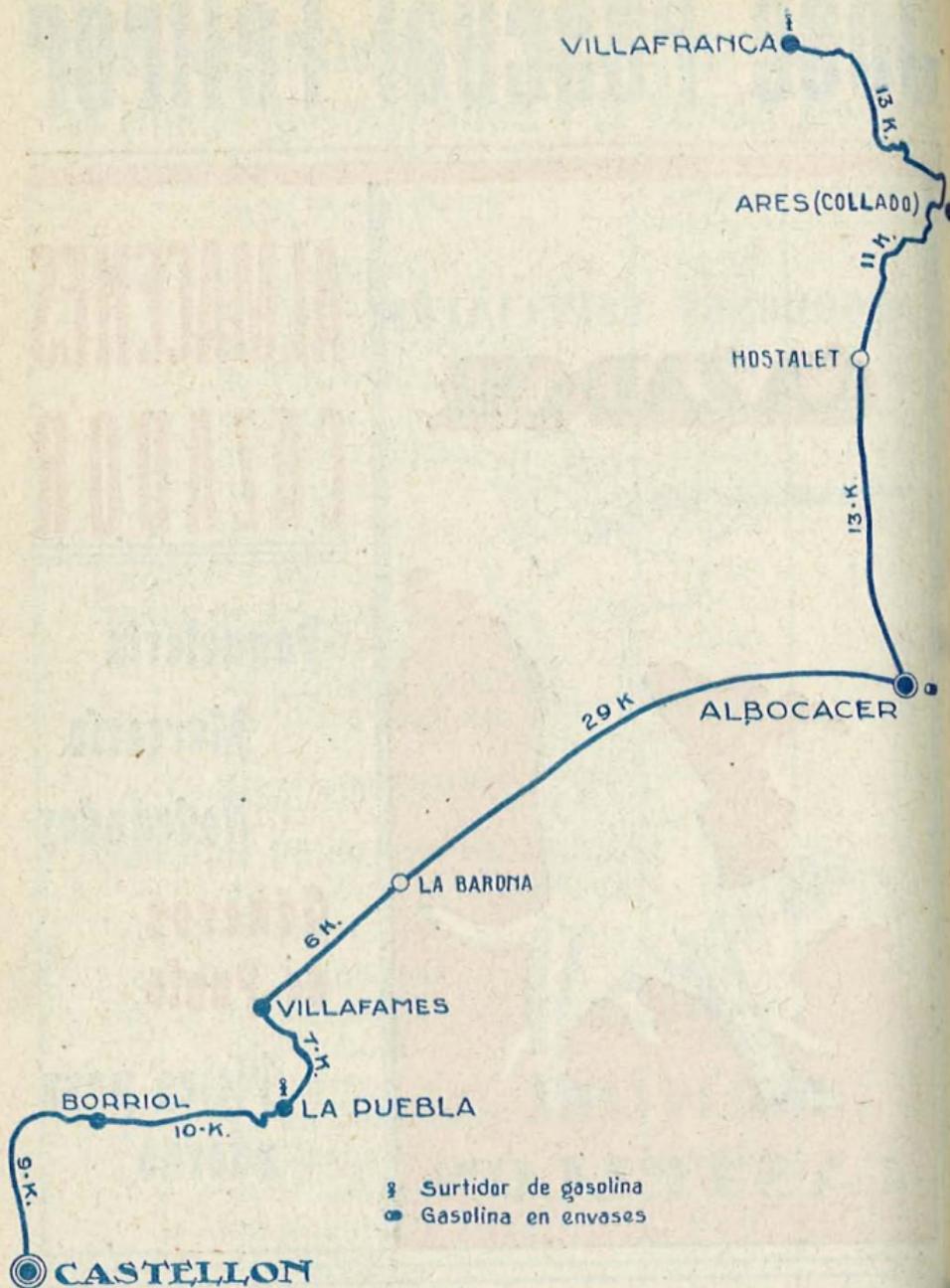
Géneros
de Punto

Pieles para
adorno

Colón, 76

Alloza, 109

Teléfono 92-A



Guantes Piel y Punto. — Almacenes Cazador

Siempre las últimas novedades

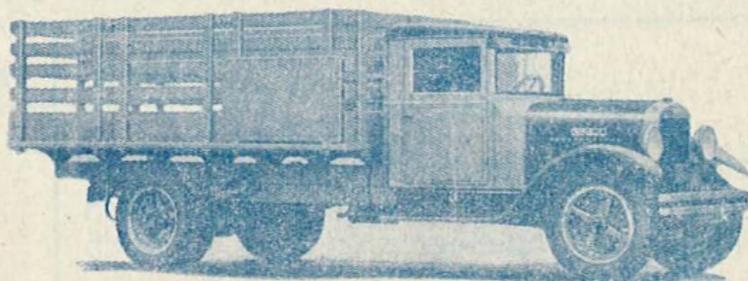
En toda ocasión la más fina pañería

Razones todas para vestir bien

Casa Mariño

O'Donnell, 1, 1.º

Agencia de Transportes



MANUEL ANDRES

— A L C O R A —

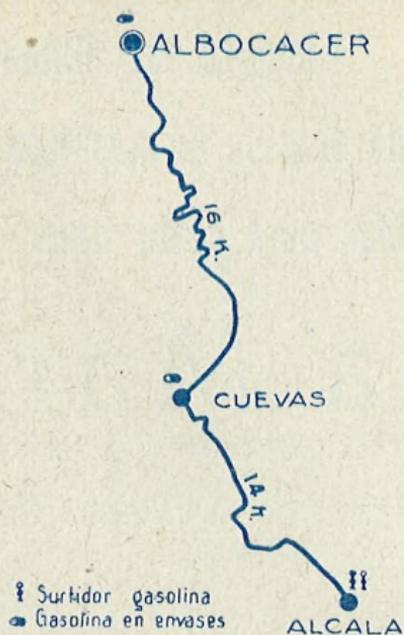
EN CASTELLON:

Carlos III, núm. 2

EN ALCORA:

Calle S. Francisco

OSÉ P. NÁCHER.—VELAS DE CERA.—VILLARREAL



Hijuela de Alcalá-Alcocácer

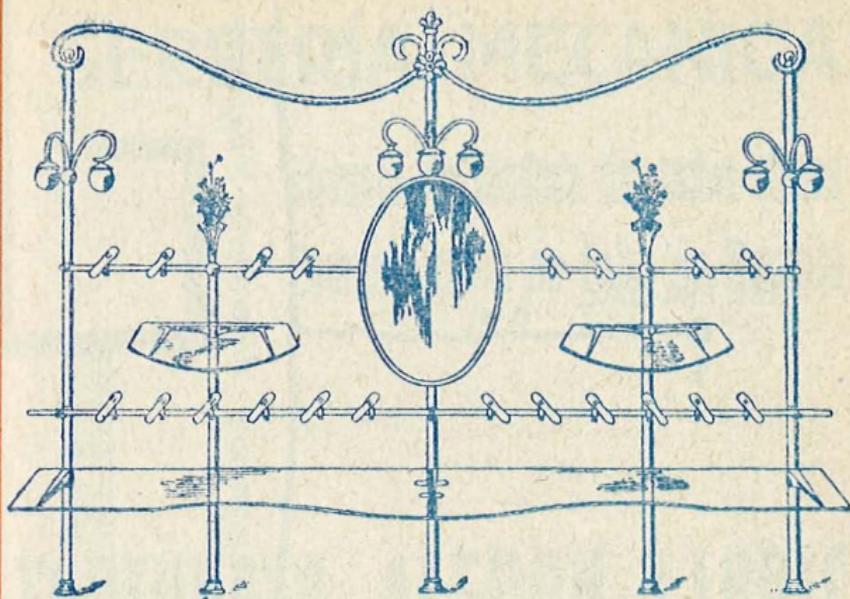
	Horario	Pesetas
ASCENDENTE		
Salida de Alcalá de Chivert	16'45	
» de Cuevas de Vinromá..	17'45	2'00
Llegada a Alcocácer.	18'45	4'00
DESCENDENTE		
Salida de Alcocácer.	8'30	
» de Cuevas de Vinromá..	9'30	2'00
Llegada a Alcalá de Chivert.	10'25	4'00

Sus impresos debe en-
cargarlo siempre en la
RAPIDEZ

IMPRENTA MAS

Balbas, 15
Teléfono 199

PRECIOS ECONÓMICOS



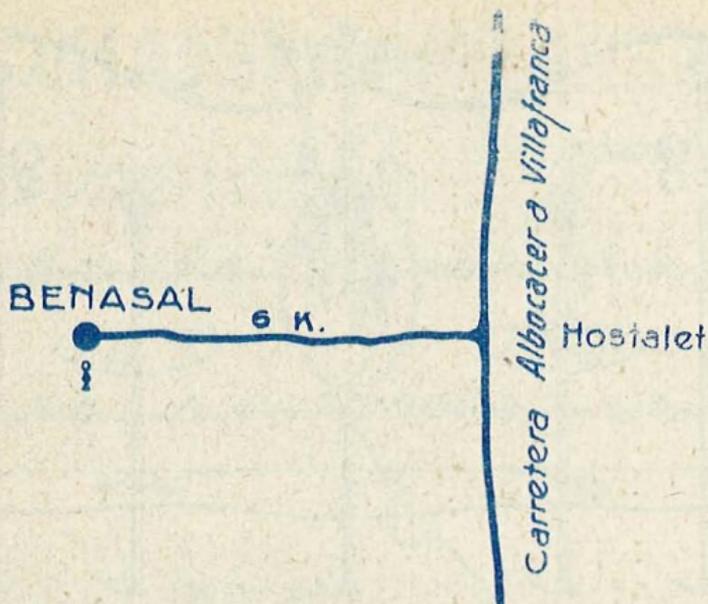
Taller de Broncista
y Hojalatería



Juan Flors

Calle de Luís Vives, 21

CASTELLON



⌘ Surtidor de gasolina

Hijuela de Hostalet-Benasal

	Horario	Precio del billete: 0'50 Ptas.
ASCENDENTE		
Sale de Hostalet.	19'40	
Llegada a Benasal	20'—	
DESCENDENTE		
Sale de Benasal	7'5	
Llegada a Hostalet.. . . .	7'20	

Hotel Suizo- Plaza Castelar - Castellón

SERRERÍA MECANICA

Envases de Madera de todas clases
Compra-venta de Cajas de Naranja

FORTUNATO ALEDON LLOPIS

ALMACEN =====

Avenida de Clará, 22

DESPACHO:

González Chermá, 172

Castellón de la Plana

Villafamés

Villa de origen árabe, estando situada la población en un alto al abrigo y sombra de las ruínas del viejo castillo. Debido a lo accidentadísimo del terreno, sus calles son estrechas y tortuosas, pero limpias y empedradas algunas.

Dista 24 kilómetros de Castellón, de clima benigno y habla valenciana.

En la parroquial se encuentran interesantes pinturas de Oliet y otras muy notables en casa del Sr. Mas.

Albocácer

Es de las poblaciones de la provincia que pueden inspirar más interés al forastero por los vestigios históricos y obras de mérito que contiene; pues existen en el Mas de Peraire cuevas prehistóricas con pinturas rupestres y en las inmediaciones de aquel lugar indicios de población ibérica. El antiguo Convento de Templarios (1294) convertido hoy en escuelas públicas. La iglesia de San Juan, del siglo XIV, donde se encuentra el sepulcro del fundador de la población, un retablo gótico de la misma época y un altar y templete, con puerta e interesante escultura del siglo XV. En San Pedro Mártir, del siglo XV, un retablo lamentablemente deteriorado.

Benasal

Villa a 76 kilómetros de Castellón y debida a los árabes, de clima fresco, pero sano.

De notable e interesante para el visitante como vestigios históricos, pueden citarse las torres y murallas de la villa, la Casa Consistorial, la primitiva iglesia de

ROCALLA

EL MEJOR MATERIAL PARA CONSTRUCCIONES

— Tubos —

Planchas acanaladas ::

Depósitos :: Canales

Rocalla S. A.

Sucursal en Castellón: Asensi, 20 Teléfono 90

F. Urós Chust

AGENTE COMERCIAL COLEGIADO

||| Cemento portland artificial :: Hierros
y Aceros : Puertas de hierro : Maderas
Materiales de construcción en general

* * RAMO DE SEGUROS * *

Asensi, 20 CASTELLON Teléfono 90

San Agustín, el palacio de Cutanda, cruces de término, orfebrería antigua, ornamentos de iglesia de los siglos XVI y XVII y documentos importantes en el Ayuntamiento. Como estación prehistórica Castell dels Asens.

Como obras de mérito en la ermita de San Roque un cuadro de la escuela de Ribalta y la arquitectura y pinturas murales de la iglesia parroquial.

Villafranca del Cid

A 1.200 metros sobre el nivel del mar se halla esta villa de la provincia de Castellón, cuya población estrecha y larga y de calles encrucijadas, a excepción de la principal y las del ensanche, descansa sobre una colina. Dista 100 kilómetros de Castellón, siendo su clima frío, pero muy sano. Háblase el valenciano.

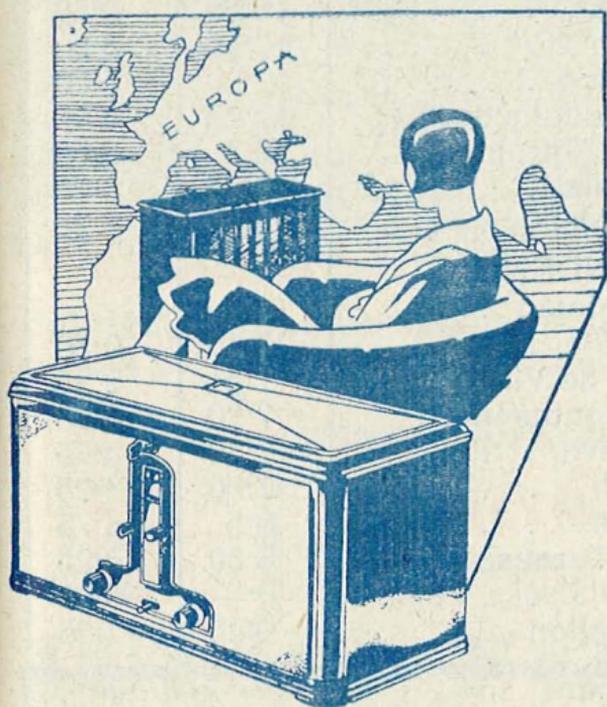
En la iglesia parroquial, de estilo ojival, encontrará el turista el Altar mayor de principios del Renacimiento, interesantes pinturas, entre ellas algunas de Ribera; ricos ornamentos y una preciosa cruz procesional de estilo gótico.

En la Casa Consistorial, del siglo XV, un retablo gótico de Valentín Montoliu.

Hermosas pinturas en la ermita de San Miguel. En la ermita de San Roque un notable cuadro del titular, de Gonzalo Salvá, varios retablos, algunos de ellos merítísimos. Un bello retablo en la ermita del Santo Sepulcro. La Ermita del Losar, ostenta un Altar mayor de preciosa talla y muy buenas pinturas, primorosos vestidos de la imagen y ricos objetos del culto.

Cubierta «Ideal» Teja plana de portland, Sucesor
de Ventura - Almazora - Teléfono 11

Por qué Telefunken... Telefunken y siempre TELEFUNKEN?



Porque es el mejor
Por ser el mas
perfecto
Por ser la maravilla
en Radio

■ ■
OIGA USTED EL
Telefunken 40 W

■ ■
No comprar re-
ceptores de Radio
sin haber visitado
la casa

JOSÉ LOZANO

■ ■ ■
Montaje y reparación de toda clase de Maquinaria Eléctrica
Instalaciones de Alta y Baja tensión

Campoamor, 8 :: CASTELLÓN :: Teléfono 281

Línea de Castellón a San Mateo

	Horario	Pesetas
ASCENDENTE		
Salida de Castellón.	15'30	
» Borriol	16'5	1'00
» Puebla Tornesa	16'30	2'00
» Cabanes	16'55	2'50
» Benlloch	17'10	3'00
» Villanueva	17'20	3'50
« Torre Endoménech	17'35	4'00
» Cuevas Vinromá	18'5	5'00
» Salsadella	18'45	6'75
Llegada a San Mateo	18'55	7'25
DESCENDENTE		
Salida de San Mateo	6'—	
» Salsadella	6'15	0'50
» Cuevas de Vinromá	7'5	2'25
» Torre Endoménech	7'20	3'25
» Villanueva	7'40	3'75
» Benlloch	7'50	4'25
» Cabanes	8'5	4'75
» Puebla Tornesa	8'30	5'25
» Borriol	9'—	6'25
Llegada a Castellón	9'25	7'25

PENSION LA CENTRAL

CASA FUNDADA EN 1903

SERVICIO ÉSMERADO

PRECIOS MÓDICOS

Ruiz Zorrilla, 7

CASTELLON

Encajes para juegos interiores. — Almacenes Cazador

JOAQUIN VICENT GIMENEZ



FÁBRICA
DE CONSERVAS

VEGETALES

ESPECIALIDAD
EN EL
TOMATE AL
NATURAL

Casa premiada con **MEDALLA DE ORO** en la Exposición de Llieja

Fábrica y Despacho: Calle Prim, 10

Teléfono 69 :: Dirección telegráfica **MAGDALA**

CASTELLÓN



¡SEÑORA!

Su sueño dorado es usar unas medias de superior calidad y fantasía

JULIO FOLCH

EN SU

Casa de las Medias

COMPLACERÁ A USTED

Medias seda, hilo y algodón en todas clases y colores

Calcetines para caballero surtido fantasía

Fábrica: Lucena, 47

Sucursal y Detail:

Ruiz Zorrilla, 19

CASTELLÓN

Puebla Tornesa

Es un lugar de origen árabe a 19 kilómetros de Castellón de clima templado y habla valenciana.

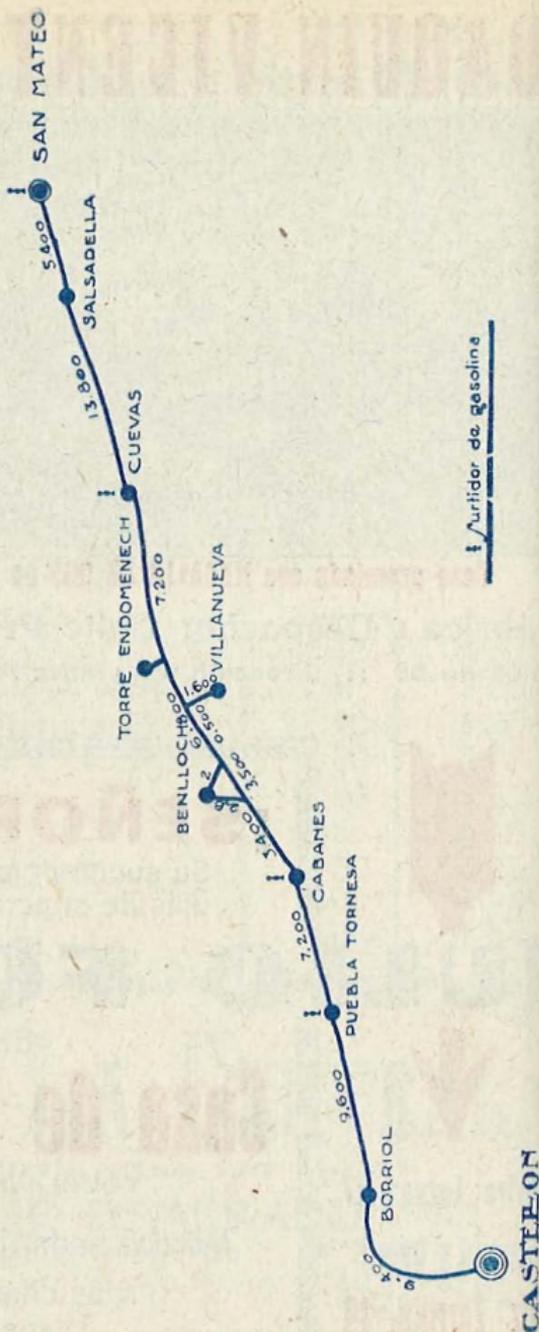
Sus calles son llanas, estando dividida la población en dos partes por la carretera de Castellón a Zaragoza.

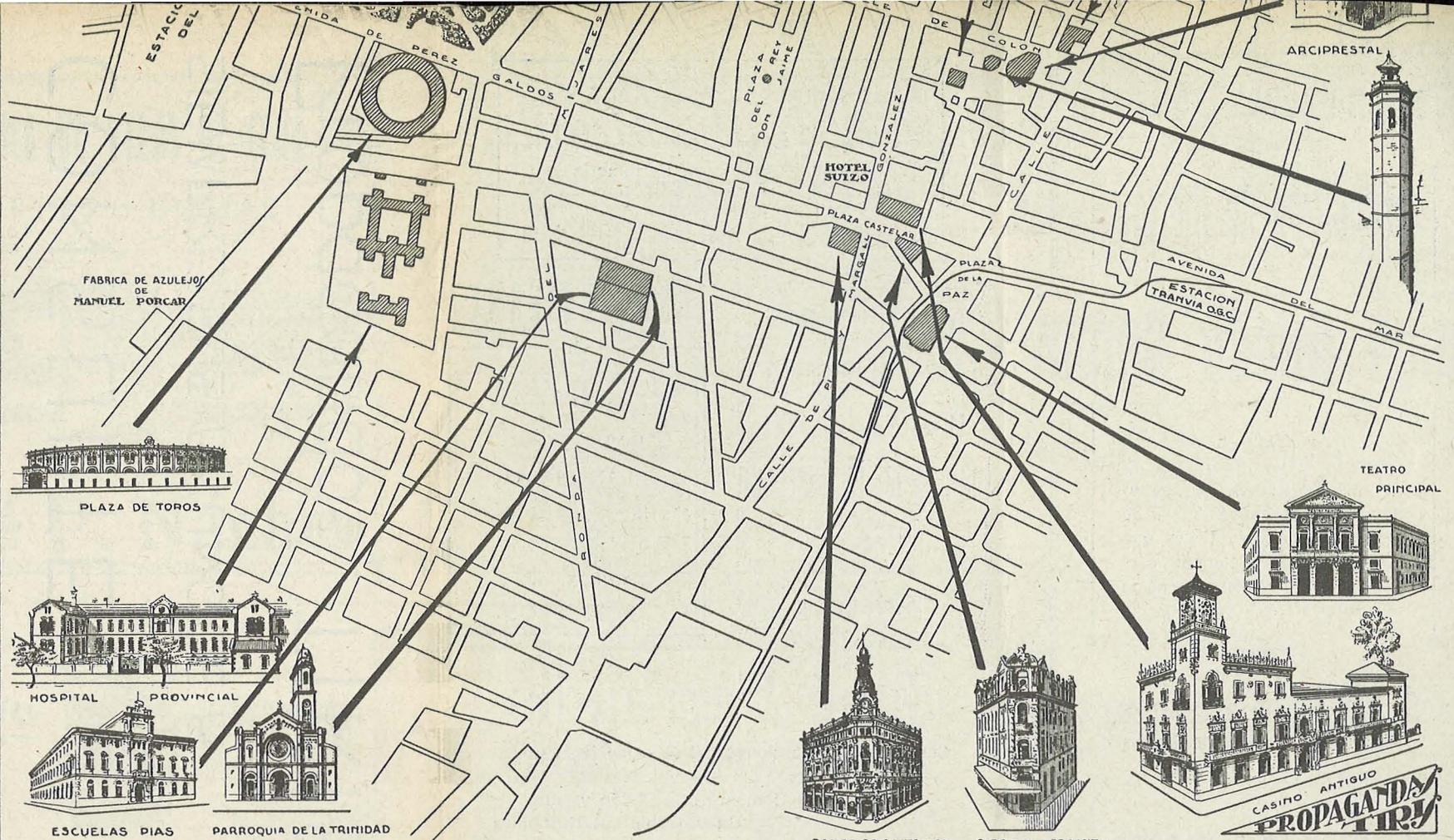
De interés el Palacio feudal del Barón de la Puebla y la Iglesia del siglo XVIII.

Benlloch

De calles anchas y llanas con buenos edificios en la nueva población, accidentadas y estrechas las de la vieja. Se cree fué fundada por los árabes y dista de la capital 30 kilómetros. Se habla valenciano su clima es benigno.

Para el forastero las alquerías árabes de la partida de Be-





PLAZA DE TOROS



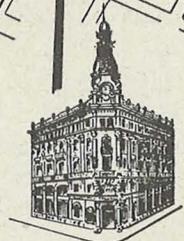
HOSPITAL PROVINCIAL



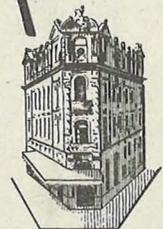
ESCUELAS PIAS



PARROQUIA DE LA TRINIDAD



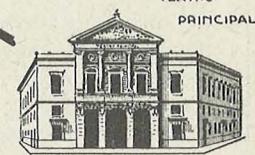
BANCO DE CAJELLON



CIRCULO MERCANTIL



CASINO ANTIGUO
PROPAGANDA TIPI



TEATRO PRINCIPAL

La Renaixensa Industrial

Fundición de Hierro

— DE —

Diego Basco Senar

Modelaje completo en Columnas, Balcones, Rejas, Cubre persianas, Placas de trasuegos, Tuberías de todas dimensiones. Se funden piezas por difíciles que sean, aplicando a cada pieza el material que corresponda hasta un peso de 4.000 kilos

Calle Marqués de la Ensenada, 4

Antes Segunda Travesía del camino Mar

CASTELLÓN

+ +

SE RECIBEN ENCARGOS

DROGUERÍA LA CENTRAL
J. A. Fayos Marín

Completo surtido en Perfumería
Colores, Pinturas y Brochas

Productos KODAK

G. Chermá, 84

Teléfono 92 B

CASTELLÓN

Esmero en la Confección

Prontitud en los Encargos

LOTOS EN 24 HORAS

Juan Sebastián Guardiola

SASTRE

P. del Rey, 26

CASTELLÓN

CASA GUTIÉRREZ

TINTORERÍA

LAVADO Y
PLANCHADO
MECÁNICO

COLÓN, 40
CASTELLÓN

José Ferrandis

Las mejores Aplicaciones del Mosaico Romano

Los Pavimentos mas artísticos

El único Cemento gris rápido y lento

Insuperable Cal Hidráulica

Ronda de la Magdalena, 5

CASTELLÓN

Teléfono 41

CONSULTE
SIEMPRE SUS ANUNCIOS A
Propagandas TIRIS

FÁBRICA DE VELAS DE CERA

CIRIOS • BUJÍAS

Y



JABONES

MOVIDA
A VAPOR



José P. Nácher

VILLARREAL



(CASTELLÓN)

(Marca registrada)

nisons, restos de las murallas de la población cuya cimentación se supone romana, la estatua de la Virgen del Adyutorio que se cree del siglo XV y el retablo del altar mayor parroquial.

Cuevas de Vinromá

Un peñasco sostiene esta población de remota fundación en su parte antigua y el llano la moderna villa, de buenas calles y buenos edificios. La separan de la capital 46 kilómetros, se habla valenciano y su clima es benigno.

Tiene de interés la Morería y antiguas murallas, una lápida antigua empotrada a la pared de la Iglesia y en ésta algunos altares.

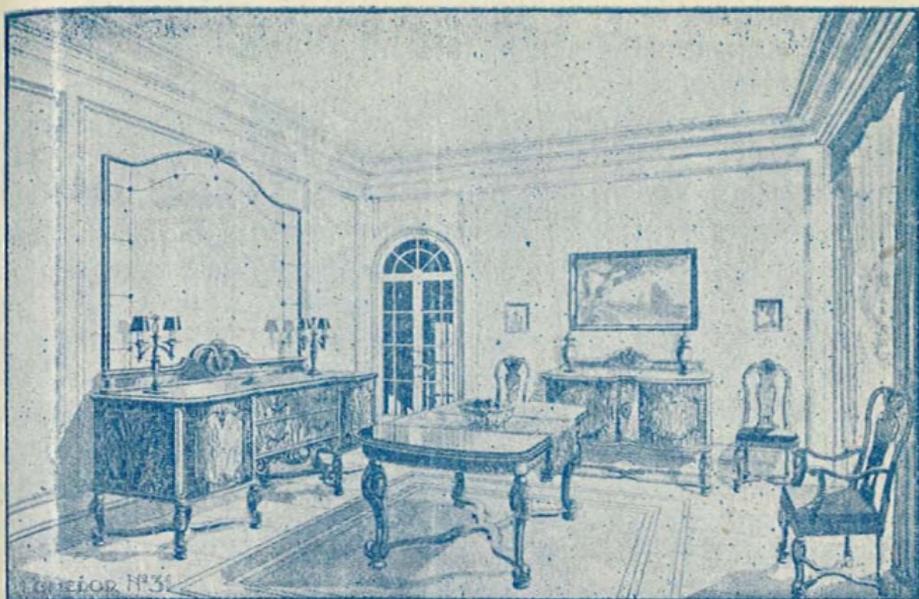
San Mateo

Esta población entre elevados montes y ofreciendo una bella impresión, se halla situada en una extensa planicie a 64 kilómetros de Castellón. Se habla valenciano y se disfruta de buen clima. Tiene buenas plazas calles y edificios de buena construcción, realizados con gran número de obras de arte.

Es sin duda alguna de las de más interés para el turista por los vestigios históricos encontrados y obras de mérito que posee.

A 6 kilómetros al O. de la villa la «Roca dels ermitans»; algunas pinturas rupestres y trozos de la vía Heráclea, La población está cruzada por la vía romana y a 500 metros un millario cilíndrico en lecho del torrente Benifalguell. Una torre en el portal de la Vedella. En el puente de la Coma, estribos del siglo VIV. Un paso abovedado de la acequia de la llacuna. Restos de fortificación del año 1357. En la calle Zaragoza restos de

Abrigos, Renards. — Almacenes Cazador



MUEBLES

FABRICACIÓN EN
TODOS ESTILOS

VICENTE BABILONI

EXPOSICIÓN Y VENTA
CALLE COLÓN, 48
CASTELLÓN

FÀBRICA: DEAN MARTÍ, 52, Y P VELA. 37